- 1. 祝每一位父親,父親節快樂! Happy Father's Day to every father!
- 2. 教會的禱告會是每週三晚上8:00-9:00,在 Zoom 上進行。 歡迎大家參加。

There is a church prayer meeting every Wednesday, 8:00-9:00pm, on Zoom. Everyone is welcome to join the prayer meeting.

3. 本年度年中會員大會將於本主日6月18日主日崇拜聚會之後召開。這次會員大會的議程如下:1) 審核並批准2022年年底會員大會會議記錄;2) 2022年度和2023年第一季財務報告;3) 推舉兩位提名委員會委員;4) 審議一個來自會眾的提議:關於成立一個 "場地考察委員會" 來研究並推薦滿足 MGC 設施需求的前瞻計劃 (點擊鏈接請願書方案內容)。請教會會員預備時間參加。

The Mid-year Congregational Meeting will be held after the Sunday worship service today, June 18. The agenda of this meeting is as follows: 1) Review and approve the minutes of the congregational meeting at the end of 2022; 2) Review the 2022 annual financial report and the first quarter financial report of 2023; 3) Elect two members of the nominating committee; 4) Review a proposal from church members for the establishment of a committee to study and recommend a forward plan for MGC's facility needs (Click here to Contents of Petition). Church members, please prepare time to attend.

4. 教會今年暑期將開設 "三階靈命根基" 課,從七月第一週開始,共十三週。不論信主時間長短,教會鼓勵所有弟兄姊妹參加。註冊後,請點擊鏈接步驟下載 "7Stages" 應用程序。詳情請聯絡陳華梅弟兄、陳珣瑩姊妹、楊修微姊妹、簡慧瑩姊妹、鄧萬娟姊妹或何牧師。

This summer, MGC will offer the "Stage Three: Spiritual Foundation" course, starting from the first week of July for a total of 13 weeks. Regardless of the length of time believing in the Lord, the church encourages all brothers and sisters to participate. After registration, please Click here to Steps to download "7Stages" App. For more details, please contacts brother Huamei Chen, sister Hsunying Chen, sister Vivian Yang, sister Jasmine Jian, sister Jean Teng, or pastor He.



### 靈命根基系列

#### 用全新的視角看你的人生

對象:從 "未受洗" 到 "已受洗",不論信主多久,都鼓勵參加

費用: 教材費 \$11.95

時間:七月初至九月底·週四或週五(未定) 7:30pm 至 9:30pm

講員:黃聖亮(Luke)牧師及Amy師母

報名截止:六月底

聯絡人:陳華梅弟兄·陳珣瑩姐妹·Vivian姐妹·Jasmine姐妹·

Jean 姐妹·何牧師



教材: 中英文發音字幕 上課: 中文發音字幕



...透過小組形式實現

#### 打開我們屬靈的眼睛



#### 課程大綱

0. 啓發課

1. 新視角: 開啓你的屬靈生命之旅

2. 仔細看:新生命·新身份

3. 向上看:阿爸·天父!

4. 全面看:要事第一5. 往前看:以終為始

6. 向內看: 什麽在驅使你?

7. 中程分享課

8. 深度看:什麼在吞噬你?

9. 向後看:什麼在攔阻你?

10. 向前看:洗禮

11. 向外看: 見證

12. 總結慶祝課

5. 我們教會將與 "華人福音普世差傳會" 和基督教德國鎮中國教會合作一同主辦 "把握時機" 宣教生命課程,時間是7月22-23日、7月27-30日,請弟兄姊妹們預留時間和聯絡關潤明弟兄報名參加。

Our church will work along with GOI (Gospel Operation International) and CCCG (Chinese Christian Church of Germantown) to host a Kairos Course on July 22-23, July 27-30. Please mark your calendar and contact brother Eddie Kuan for registration.



God, the Church and the World

#### 《把握時機》

特別為華人教會預備的大使命裝備平台! 深具轉化性、團隊性、可傳遞性的宣教門訓課程!! 不只是個課程、帶你走上以門徒訓練為導向的跨文化宣教旅程!!!

#### 宣教生命課程

《把握時機》宣教生命課程乃是由菲律賓 Living Spring International 編輯出版,原名 Condensed World Missions Course,因它是濃縮自兩套著名的宣教課程: Dr. Jonathan Lewis 所著的 World Mission 及 Dr. Ralph Winter 所編的 Perspectives on the World Christian Movement。《把握時機》屬 压式的 Perspectives Family 家族成員,至今已在超過60個國家,以 30 個不同的語言進行,近年來開始有中文版的課程。《把握時機》基礎課程乃是在經驗豐富的統籌導師帶領之下,透過學習方式包括聚焦禱告、課文修讀、靈修專題、成長小組討論、錄像教學及特別設計的跨文化活動,從四個層面認識宣教(聖經、歷史、策略、文化),達到教育、啟發及挑戰基督經經算數與生命整合,從根本中去重整你的人生方向,積極參與神的宣教計畫。完成此課程者將受頒予國際證書。

《把握時機》宣教生命課程不是另一個提供宣教資料和認識的課程,而是一個震鹹生命,翻轉世界觀,重整基督徒事奉觀的旅程!課程精彩絕倫,深入淺出,對差傳有全面和具體的教導,同時又有感人的見證。經由這個課程的裝備之後,你將不再一樣,將成為裡外一致的『胸懷誰世的基督徒』。若是你有負擔,你可以再經由導節訓練課程(兩天)之後也能夠成為課程導師,在有經驗的統籌導師指導之下,將可以在神所託付給你的地方來帶領並影響更多活出國度生命的耶稣基督門徒。

合辦:華人福音普世差傳會(GOI),

馬利蘭福音教會,基督教德國鎮中國教會

日期: 2023年7月22-23,27-30日

上課(美東)時間:中文傳講,zoom和實體混合

7/22 週六 9am-6pm,zoom

7/23 周日 1:30pm-6:30pm,zoom

7/27 週四 7pm-10pm, zoom 7/28 週五 7pm-10pm, zoom

7/29 週六 9am-6pm, 實體(包午餐)

7/30 周日 1:30pm-7pm, 實體

實體聚會地址: 15915 Germantown Rd. Germantown, MD 20876

報名請掃描二維碼

聯絡人: Eddie Kuan



郵箱: Kairos.mgc@marylandgospelchurch.com

學費: \$125 (課本,午餐,版權及其他)

報名繳費截止: 2023年7月9日,以便郵寄教材







6. 唐崇榮牧師將於9月1-4日在大華府地區舉行 "告別佈道會"。唐崇榮牧師的介紹和佈道會的具體安排,請 點擊鏈接 2023美國東部告別佈道會。

Rev. Stephen Tong will come to the Greater Washington DC area to hold farewell evangelistic rallies from September 1 to 4. For an introduction of Rev. Stephen Tong and more details of the rallies, please <u>Click here to 2023 Farewell Evangelistic Rallies</u>.

# 大華府佈道會



### Greater Washington DC 2023 Gospel Rally

Friday, September 1

7:30 PM - 佈道會 Rally

Saturday, September 2

2:00 PM - 問題解答 Q&A

4:00 PM - 佈道會 Rally

Korean Central Presbyterian Church

15451 Lee Hwy, Centreville, VA 20121

Sunday, September 3

3:00 PM - 佈道會 Rally

Monday, September 4

2:00 PM - 問題解答 Q&A

4:00 PM - 佈道會 Rally

The Music Center at Strathmore

5301 Tuckerman Ln, North Bethesda, MD 20852

7. 本週 "2-1-1讀經計劃":本週背誦經文是以弗所書1:4"就 如神從創立世界以前,在基督裡揀選了我們,使我們在他面 前成為聖潔,無有瑕疵;"每日閱讀經文是出埃及記 10-13 章。歡迎大家參加每日的靈修聚會(週一到週五上午7:30-8:30),或在教會的網站收聽聚會錄音。點擊鏈接晨更靈修分享 This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: This week's Bible memory verse is Ephesians 1:4 "For he chose us in him before the creation of the world to be holy and blameless in his sight." Daily Bible reading: Exodus 10-13. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. Click here to Morning Devotion

#### 奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328;

或 or

2) 網上信用卡 Online Credit Card: <u>點擊鏈接奉獻 Click here to Offer</u> 指示 Instructions: 點擊鏈接奉獻指示 Click here to Offering Instructions

#### 截至2023年5月奉獻數字 Offerings as of May 2023

2023	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
第一季 Quarter-1		\$ 59,382.00		\$ 61,983.00		\$ (2,601.00)
四月 April	\$ 24,205.00		\$ 20,661.00		\$ 3,544.00	
五月 May	\$ 18,358.32		\$ 20,661.00		\$ (2,302.68)	
六月 June						
第二季 Quarter-2		\$ 42,563.32		\$ 41,322.00		\$ 1,241.32
總差額 Total Balance		\$ 101,945.32		\$ 103,305.00		\$ (1,359.68)

#### 團契小組 Fellowship:

點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page 點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page

#### 主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:

點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule

#### 實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:

點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline